



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

ToGo Bottle with blade holder

MMZBTK1B

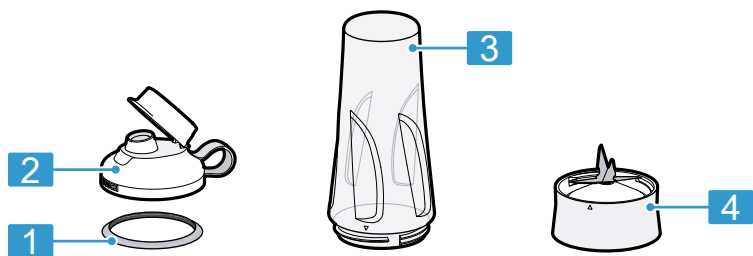
[de]	Gebrauchsanleitung	ToGo-Trinkflasche mit Messerhalter	6
[en]	User manual	ToGo Bottle with blade holder	8
[fr]	Manuel d'utilisation	Gourde ToGo avec porte-lame	10
[it]	Manuale utente	Borraccia ToGo con portalamo	12
[nl]	Gebruikershandleiding	ToGo-fles met meshouder	14
[da]	Betjeningsvejledning	ToGo-flaske med knivholder	16
[no]	Bruksanvisning	ToGo-flaske med bladholder	18
[sv]	Bruksanvisning	ToGo-flaska med knivhållare	20
[fi]	Käyttöohje	ToGo-pullo, jossa teränpidin	22
[es]	Manual de usuario	Botella para llevar con portacuchillas extraíble	24
[pt]	Manual do utilizador	Garrafa ToGo com porta-lâmina	26
[el]	Εγχειρίδιο χρήστη	Μπουκάλι ToGo με εξάρτημα λεπίδων	28
[tr]	Kullanım kılavuzu	Bıçak tutuculu ToGo şişesi	30
[pl]	Instrukcja obsługi	Butelka ToGo z mocowaniem noża	32
[uk]	Керівництво з експлуатації	Пляшка ToGo з тримачем лез	34
[ru]	Руководство пользователя	Бутылка ToGo с держателем ножа	36
[ar]	دليل المستخدم	زجاجة ToGo مع حامل شفرات	38



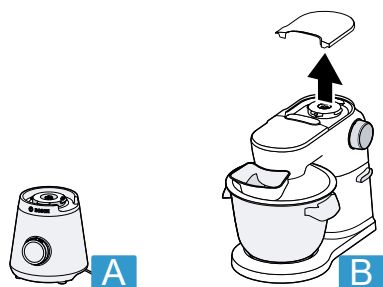
<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001232041>



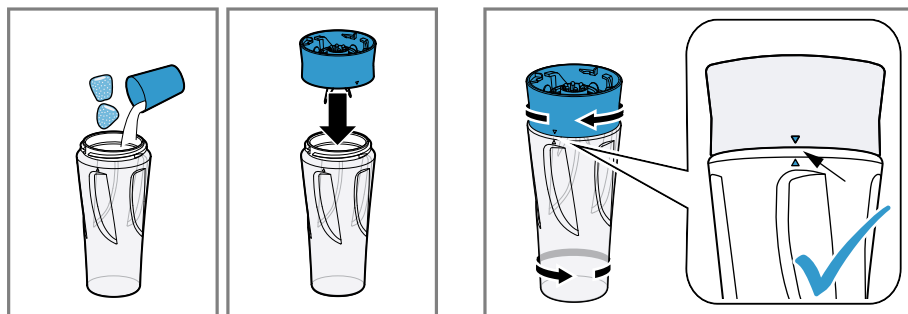
- [de]** Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite, um die erweiterten Hinweise zur Benutzung zu öffnen. Dort finden Sie zusätzliche Informationen zu Ihrem Gerät oder Zubehör.
- [en]** Scan the QR code or visit the website to open the Further Notices for Use. You can find additional information about your appliance or accessory here.
- [fr]** Scanner le code QR ou visiter le site Web pour ouvrir les informations d'utilisation complémentaires. Vous y trouverez des informations supplémentaires concernant votre appareil ou accessoire.
- [it]** Scansionare il codice QR oppure visitare il sito Web per indicazioni dettagliate sull'uso. Si trovano informazioni aggiuntive sull'apparecchio o gli accessori.
- [nl]** Scan de QR-code of bezoek de website om de uitgebreide gebruiksinstructies te openen. Hierin vindt u meer informatie over het apparaat of toebehoren.
- [da]** Scan QR-koden, eller besøg hjemmesiden, for at åbne de udvalgte anvisninger om anvendelse. Der kan der findes yderligere oplysninger om apparatet eller tilbehøret.
- [no]** Skann QR-koden eller besøk nettstedet for å åpne mer informasjon om bruken. Der finner du mer informasjon om apparatet eller tilbehøret.
- [sv]** Scanna QR-koden eller gå till webbplatsen och öppna de utökade användningsanvisningarna. Där finns mer information om din apparat eller dina tillbehör.
- [fi]** Skanna QR-koodi tai vieraile internet-sivustollamme, jotta voit avata laajennetut käyttötiedot. Sieltä löydät laitetta tai varustetta koskevia lisätietoja.
- [es]** Para abrir las indicaciones ampliadas sobre el uso, visite la página web o escanee el código QR. Allí encontrará más información sobre el aparato o los accesorios.
- [pt]** Leia o código QR ou visite a página web para abrir as indicações avançadas relativas à utilização. Aí encontra informações adicionais sobre o seu aparelho ou acessório.
- [el]** Σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα, για να ανοίξετε τις διευρυμένες υποδείξεις για τη χρήση. Εκεί θα βρείτε πρόσθετες πληροφορίες για τη συσκευή σας ή τα εξαρτήματα.
- [tr]** Ayrıntılı kullanım bilgilerine ulaşmak için QR kodu taratın veya web sayfasını ziyaret ediniz. Cihaz ve aksesuarlar ile ilgili ayrıntılı bilgileri bu şekilde edinebilirsiniz.
- [pl]** Aby uzyskać rozszerzone informacje na temat zastosowań urządzenia, należy zeskanować kod QR albo wejść na stronę internetową. Można tam znaleźć dodatkowe informacje na temat posiadanego urządzenia i akcesoriów.
- [uk]** Щоб отримати докладніші вказівки з користування, зіскануйте QR-код або відвідайте сайт. Там ви знайдете додаткові відомості про прилад або приладдя.
- [ru]** Чтобы узнать больше о пользовании, отсканируйте QR-код или зайдите на сайт. Там вы найдете более подробные сведения о приборе и принадлежностях.
- [ar]** امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً أو تفضّل بزيارة الموقع الإلكتروني لفتح الإرشادات الموسّعة حول الاستخدام. تجد هناك معلومات إضافية حول جهازك أو الملحقات.



1

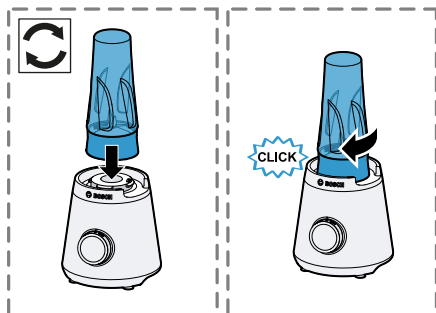


2

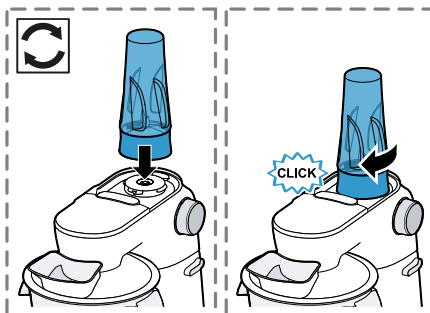


3

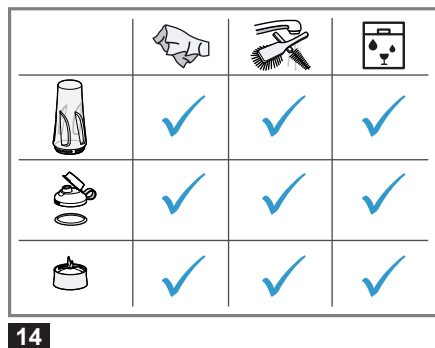
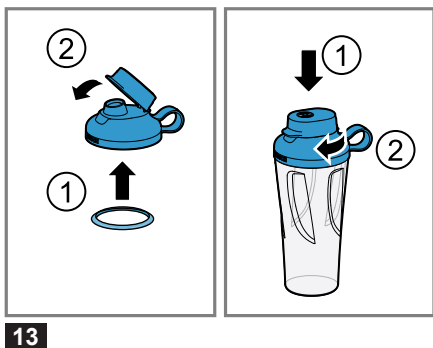
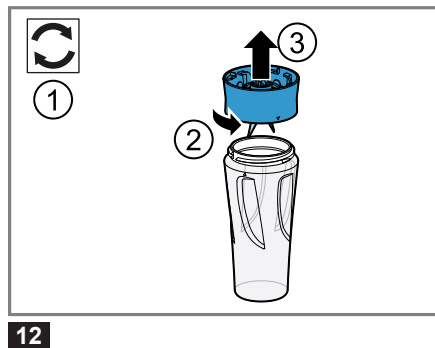
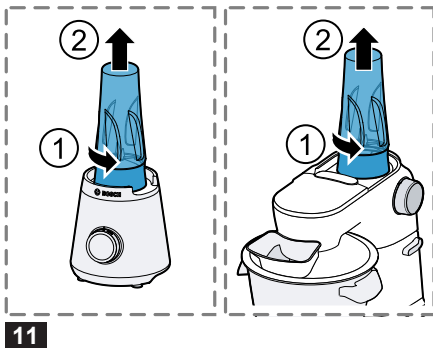
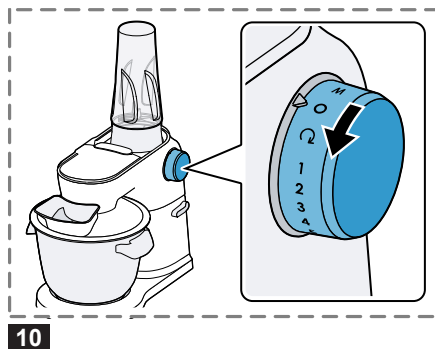
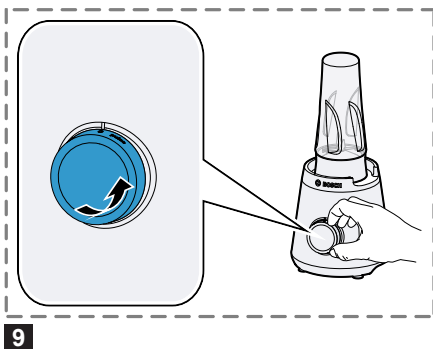
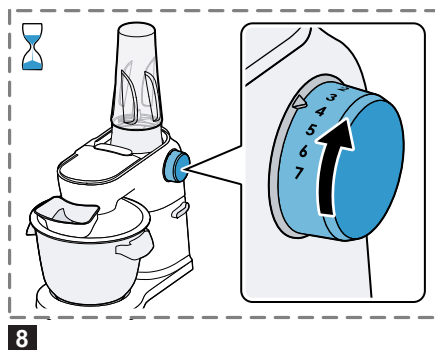
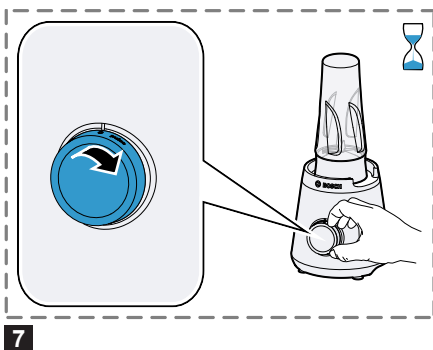
4

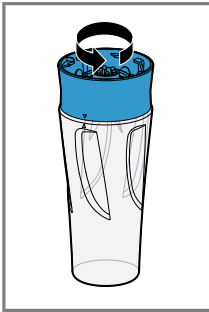


5

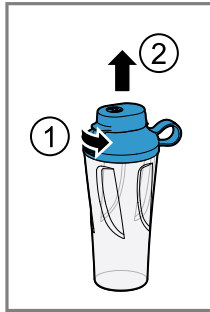
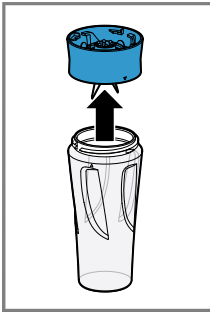


6

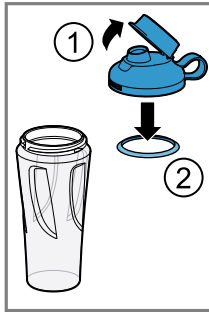




15



16



		 MAX		 s MAX		 s MAX
60% + 40% 		500	max	90	7	120
70% + 30% 		500	max	90	7	120
40% + 60% 		600	max	90	7	120
60% + 40% 		600	max	120	7	150
40% + 60% 		600	max	30	7	50
60% + 40% < 50 °C		600	max	60	7	120

17

Bezpieczeństwo

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
 - Należy się stosować do instrukcji obsługi urządzenia głównego.
- Przystawek wolno używać tylko:
- ze stojącym mikserem z serii MMB6 lub z robotem kuchennym z serii MUM9.
 - z oryginalnymi częściami i akcesoriami.
 - do miksowania owoców i warzyw w celu przygotowywania smoothie.
 - ▶ Przy czyszczeniu i opróżnianiu pojemnika miksera uważać na ostre ostrza.
 - ▶ Nigdy nie dotykać ostrzy noży gołymi rękami.
 - ▶ Zakładać i zdejmować przystawki tylko przy nieruchomym napędzie i wtyczce urządzenia odłączonej od sieci elektrycznej.

Zapobieganie szkodom materialnym

- ▶ Nie przechowywać w pojemniku miksera To-Go z wkładem nożowym żadnych przedmiotów.
- ▶ Nigdy nie używać pojemnika miksera To-Go z wkładem nożowym w kuchenkach mikrofalowych lub piekarnikach.
- ▶ Nie przetwarzać gorących produktów spożywczych o temperaturze powyżej 50°C w pojemniku "na wynos".

Części składowe

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

→ Rys. **1**

1	Uszczelka
2	Pokrywa z uszczelką i zamykanym otworem do picia
3	Pojemnik "na wynos"
4	Wkładka tnąca pojemnika "na wynos"

Przegląd urządzeń podstawowych

Tych przystawek można używać z różnymi urządzeniami podstawowymi. Przygotować robota kuchennego w pokazany sposób.

→ Rys. **2**

A	Stojący mikser z serii MMB6
B	Robot kuchenny z serii MUM9

Przetwarzanie produktów za pomocą pojemnika "na wynos"

Zastosować się do instrukcji obrazkowej.

→ Rys. **3** - **10**

Zamykanie pojemnika "na wynos"

Zastosować się do instrukcji obrazkowej.

→ Rys. **11** - **13**

Czyszczenie części i wyposażenia

- ▶ Wyczyścić poszczególne części zgodnie z opisem podanym w tabeli.
- Rys. **14**

Rozkładanie wyposażenia

Zastosować się do instrukcji obrazkowej.

→ Rys. **15** - **16**

Przepisy kulinarne

W tym miejscu zostały podane różne przepisy przystosowane specjalnie do posiadanej przystawki.

Wykaz przepisów

Ten wykaz zawiera składniki i czynności wymagane do przygotowania lodów według różnych przepisów.

→ Rys. **17**

- ▶ Nie przetwarzać gorących produktów spożywczych o temperaturze powyżej 50°C w pojemniku "na wynos".

Uwaga

Ograniczenia przetwarzania:

- Nie używać urządzenia do przygotowywania majonezu lub ciasta na naleśniki ani do samego rozdrabniania lodu.
- Nie rozdrabniać takich składników jak migdały, cebula, natka pietruszki lub mięso.
- Produkty spożywcze o konsystencji stałej mieszać zawsze z odpowiednią ilością płynu.
- Dla uzyskania optymalnej wydajności nie używać mniej niż 200 g składników.

Usuwanie usterek

Nie można połączyć wkładki tnącej pojemnika "na wynos" z korpusem urządzenia.

Zabezpieczenie przed wylaniem jest aktywne.

- ▶ Przykręcić wkładkę tnącą pojemnika "na wynos" do pojemnika, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- ✓ Wkładka tnąca pojemnika "na wynos" jest prawidłowo i całkowicie przykręcona do pojemnika.

Pojemnik na wynos jest nieszczelny.

Brakuje uszczelki w pokrywie.

- ▶ Założyć uszczelkę.

Wydrukowano na papierze pochodzącym w 100% z recyklingu



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001258717 (020521)

de, en, fr, it, nl, da, no, sv, fi, es, pt, el, tr, pl, uk, ru, ar

Valid within Great Britain:

Imported to Great Britain by

BSH Home Appliances Ltd.

Grand Union House

Old Wolverton Road

Wolverton, Milton Keynes

MK12 5PT

United Kingdom